



**RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE**

**Brussel, 23 april 2004 (27.04)
(OR. en)**

8729/04

LIMITE

ASILE 31

**Interinstitutioneel dossier:
2001/0207 (CNS)**

INLEIDENDE NOTA

van: het secretariaat-generaal van de Raad
aan: de Raad
nr. Comv.: 13620/01 ASILE 52 - COM(2001) 510 def.
Betreft: Voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende minimumnormen voor de erkenning en de status van onderdanen van derde landen en staatlozen als vluchteling of als persoon die anderszins internationale bescherming behoeft, en de inhoud van de verleende bescherming

1. De Commissie heeft het bovengenoemde voorstel op 31 oktober 2001 ingediend.

Doel van het voorstel is, een kader te creëren voor een internationale beschermingsregeling die op de bestaande internationale en communautaire verplichtingen en de huidige praktijken van de lidstaten gebaseerd is, en die een onderscheid maakt tussen twee complementaire categorieën, namelijk de vluchtelingenstatus en subsidiaire bescherming, om het primaat van het Verdrag van Genève op dit gebied in stand te houden.

2. Het Europees Parlement heeft op 22 oktober 2002 advies uitgebracht, het Economisch en Sociaal Comité op 29 mei 2002 en het Comité van de Regio's op 16 mei 2002.

3. Overeenkomstig de artikelen 1 en 2 van het Protocol betreffende de positie van Denemarken, gehecht aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, neemt Denemarken niet deel aan de aanneming van deze richtlijn, die bijgevolg niet bindend is voor, noch van toepassing is in Denemarken.

Het Verenigd Koninkrijk en Ierland hebben op respectievelijk 29 januari 2002 en 13 februari 2002 overeenkomstig artikel 3 van het Protocol betreffende de positie van het Verenigd Koninkrijk en Ierland meegedeeld dat zij wensen deel te nemen aan de aanneming van deze richtlijn.

4. Gememoreerd zij dat dit richtlijnvoorstel op grond van artikel 63 van het VEG vóór 1 mei 2004 moet worden aangenomen.
5. Tijdens zijn zitting van 30 maart 2004 heeft de Raad overeenstemming bereikt over de tekst van het richtlijnvoorstel, zij het met een voorbehoud voor parlementaire behandeling van de Nederlandse delegatie.
6. Vervolgens zijn de toetredende staten door middel van gemeenschappelijke beleidslijnen geraadpleegd. Zij hebben geen opmerkingen gemaakt vóór het verstrijken van de vastgestelde termijn op 19 april 2004.
7. De Raad wordt verzocht:
 - de richtlijn in document 8043/04 ASILE 23 (door de juristen/vertalers bijgewerkte tekst) aan te nemen;
 - de in de bijlage opgenomen verklaringen in zijn notulen op te nemen, zoals op 30 maart 2004 is overeengekomen.

Verklaringen voor de Raadsnotulen

Ad artikel 4

"**De Raad** bevestigt dat deze richtlijn de lidstaten niet belet onderdanen van derde landen of staatslozen die niet in aanmerking komen voor de vluchtelingenstatus of de subsidiaire-beschermingsstatus toestemming te geven om op hun grondgebied te blijven."

Ad artikel 9 bis

"Voor de toepassing van artikel 9 bis zal **de Raad**, rekening houdend met de informatie van relevante internationale organisaties, zich inspannen om op basis van een beoordeling van de situatie in de betrokken staat of het betrokken grondgebied richtsnoeren te geven over de vraag of een internationale organisatie daadwerkelijk een staat of een aanzienlijk deel van zijn grondgebied beheerst en of zij bescherming verleent tegen vervolging of het lijden van ernstige schade."